

第11回 地球環境世界児童画コンテスト 優秀作品集



主催 財団法人 日本品質保証機構 (JQA)
国際認証機関ネットワーク (IQNet)

後援 ユニセフ



Tolentino Jamia Mei E. Age 12, Philippines フィリピン 12歳

The 11th International Environmental Children's Drawing Contest **Award-Winning Works**

Sponsored by
Japan Quality Assurance Organization (JQA)
The International Certification Network (IQNet)

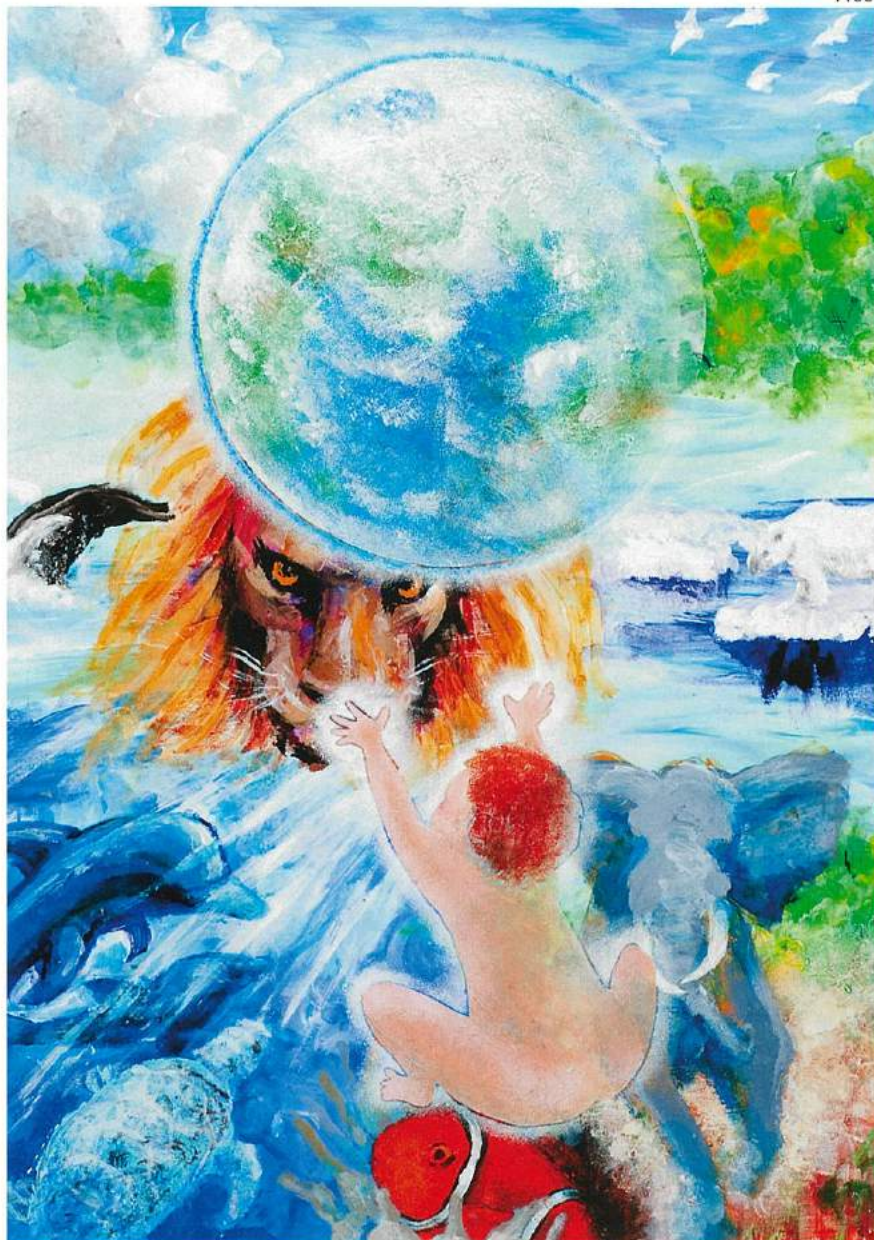
Supported by
UNICEF

JQA
JAPAN QUALITY ASSURANCE ORGANIZATION

— **IQNet** —
THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



11001



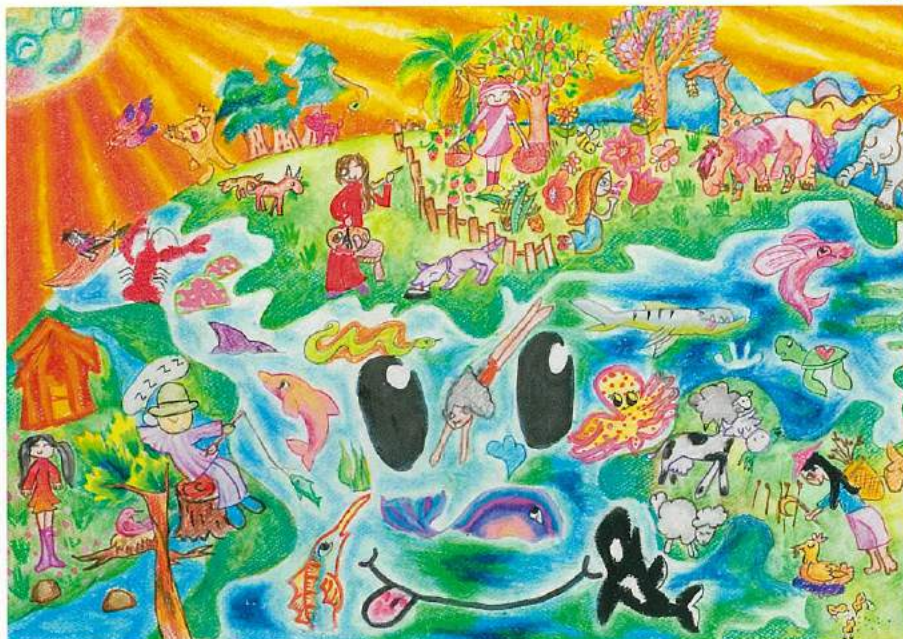
地球環境特別賞 The Environmental Best Prize

鈴木 千尋 千葉県 中学2年生 13歳

地球には沢山の命があり、様々な命は共生関係や食物連鎖のバランスを取りながら、次の世代に贈られていきます。

Suzuki Chihiro Age 13, Japan

There is such a multitude of living things on earth and they must be passed on to the next generation to maintain the balance of biodiversity and the food chain.



The International Best Prize 海外最優秀賞

Tanady Amanda Bella Age 9, Indonesia

Earth provides water for us to drink and fishes to live. She also nurtures the plants and fruits for mankind and animals to eat and live. Let's share this planet fairly and not exploit her selfishly. Let us all live peacefully on this beautiful Earth.

インドネシア 9歳

地球は私達に飲み水や、植物、果物、動物や魚などを生きるために与えてくれます。この星の恵みを公平に分ちあい、自分勝手にならないようこの美しい地球上で、共に平和に暮らしましょう。

審査員 Judges

絹谷 幸二
Kinutani koji

審査委員長 画家・日本藝術院会員・大阪芸術大学教授
Chairman of judging Committee, Painter・Japan Art Academy Membership・
Professor, Osaka University of Arts

平林 国彦
Hirabayashi Kunihiro

ユニセフ東京事務所 代表
Director, UNICEF Tokyo

延藤 安弘
Endo Yasuhiro

愛知産業大学大学院教授・建築家
Professor, Aichi Sangyo University Graduate School, Architect

小林 珠江
Kobayashi Tamae

株式会社コミュニケーション科学研究所 客員研究員 環境問題担当
Communication Science Institute Inc. Visiting Researcher Environmental Affairs

トニー・ディ・パルマ
Tony Di Palma

国際認証機関ネットワーク 事務局長
Managing Director, The International Certification Network

森本 修
Morimoto Osamu

財団法人 日本品質保証機構 理事長
President, Japan Quality Assurance Organization

小林 憲明
Kobayashi Noriaki

財団法人 日本品質保証機構 専務理事
Senior Executive Board Director, Japan Quality Assurance Organization

審査会

2010年6月24日に最終審査会が行われました。世界各国の子供たちが「地球からの贈り物」のテーマのもとに描いた数多くの作品の中から、厳正な審査の結果、優秀な作品が選出されました。

Screening

The finals of the 11th International Environmental Children's Drawing Contest was held on June 24, 2010. Those drawings that best expressed the contest theme, "Gifts from the Earth", were awarded by strict and fair screening.





11003



The UNICEF Prize ユニセフ賞

Tolentino Jamia Mei E.

Age 12, Philippines

Our earth is bountiful in beautiful creatures, so we should rejoice and appreciate the things around us. After all, it's God's gift to us all.

フィリピン 12歳

私達の地球はたくさんの美しい創造物で溢れていて、私達はその恵みを感謝する必要があります。それは私たちへの神様からの贈り物なのです。



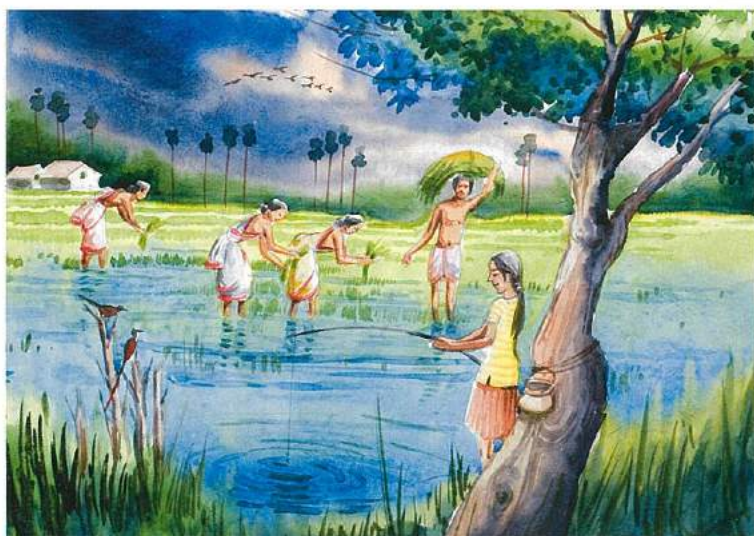
The IQNet Special Prize IQNet 特別賞

Jana Swastik Age 14, India

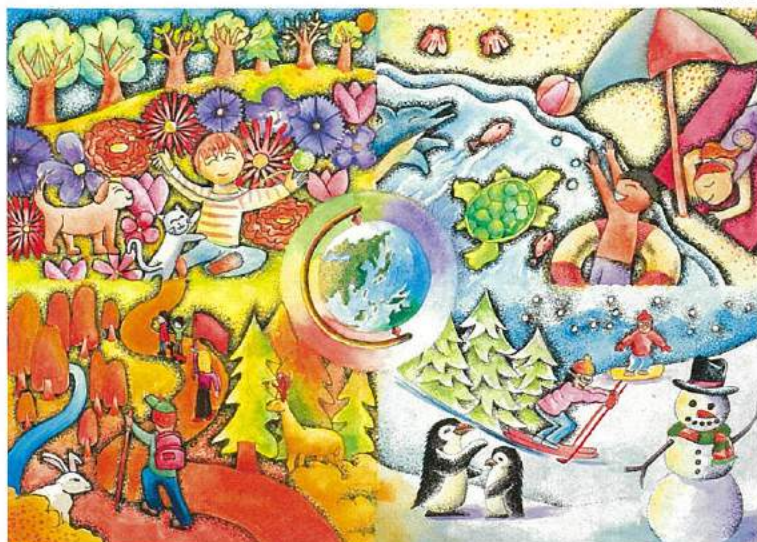
Earth is our mother. She gives us food and water, air to breath, and fuel for warmth. We enjoy her nature and shall be forever grateful.

インド 14歳

母なる大地「地球」は、私達に食べ物、水そして生きるために酸素を与えてくれます。私達は地球の自然を楽しみ、またその恵みに感謝しています。



11004



11005



The IQNet Special Prize IQNet 特別賞

Guo Robyn L. Age 12, U.S.A.

All living things need other organisms to survive. We use other life forms as food, medicine, and so much more. Each season provides us with the different things we need. And the sun, along with other weather phenomena, help provide us with the different things we need too.

アメリカ合衆国 12歳

地球上の生き物はお互いに生きるために他の生き物を必要としています。私達は他の生き物を食料、薬、その他の多くのものに使用しています。それぞれの季節や太陽は、私たちに必要な恵みを与えてくれます。

11006



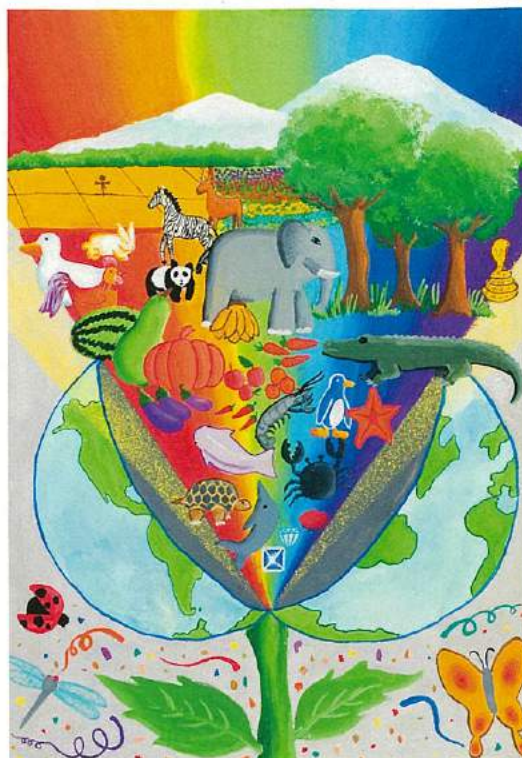
The JQA Special Prize
JQA 特別賞

Sheisakirani Aldilla Putri

Age 9, Indonesia

インドネシア 9歳

11007



The JQA Special Prize
JQA 特別賞

Aung Thi Age 12, Myanmar

ミャンマー 12歳

11008



The Judges Special Prize
審査員特別賞

Varga Veronika Age 12, Hungary

Conservation values.

ハンガリー 12歳

守ることの真価

11102



国内最優秀賞 The Japanese Best Prize

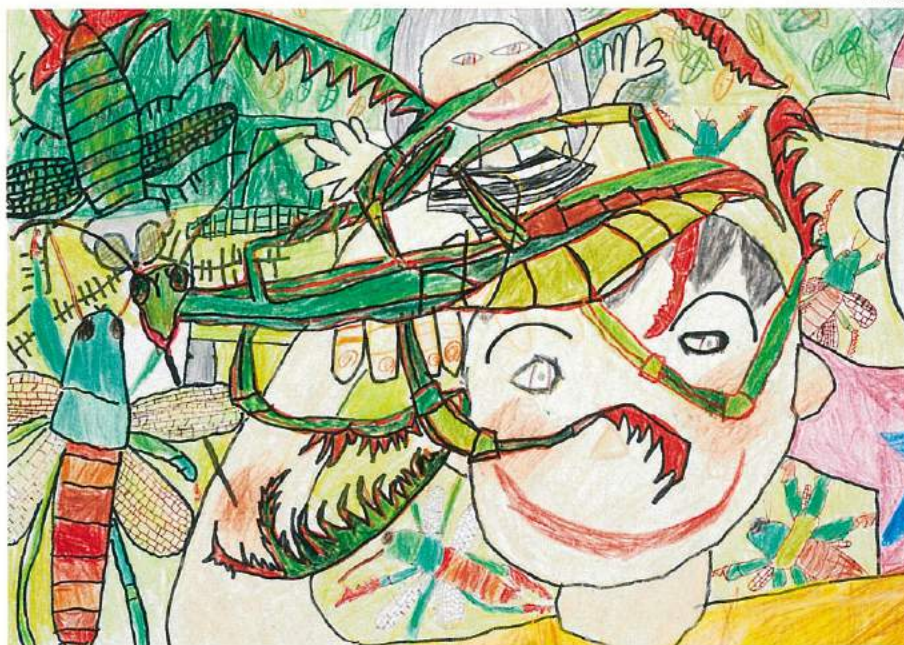
小川 瑞紀 宮城県 小学校5年 10歳

私は動物たちが平和に暮らせるように、願いを込めてこの絵を描きました。陸上最大の象は、緑の目で地球上に起きている全てのことを感じ取り、見守っているのです。

Ogawa Mizuki Age 10, Miyagi

I drew this picture with the wish that animals could live peacefully. The elephant – which is the largest land mammal – senses what is happening to the Earth and watches us with green eyes.

11103



ユニセフ賞 The UNICEF Prize

加藤 理央 大阪府 小学校3年 8歳

鹿児島のおばあちゃんのうちに行きました。大阪の3倍ぐらいある特大カマキリがいました。怖いけど捕まえました。重かったです。そして3倍ぐらいある特大の力に腕を刺されてびっくりしました。何でも大きかったです。

Kato Rio Age 8, Osaka

I visited my grandmother's house in Kagoshima. I found an extraordinary large praying mantis that was about three times bigger than those in Osaka. I was a bit scared of it, but managed to catch it although it was quite heavy. I was shocked that this triple-sized giant mosquito bit my arm! Everything was huge.

11104



JQA 特別賞 The JQA Special Prize

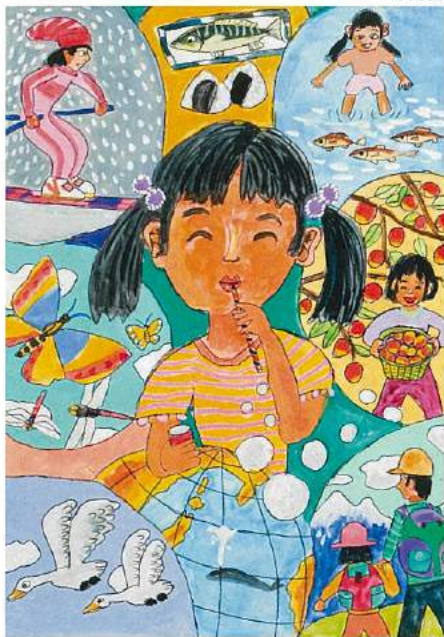
山田 怜 千葉県 中学校3年 14歳

絶滅の危機にあるヤマネの暮らしを壊さないように、そっとヤマネを守ってあげたい、という気持ちで描きました。

Yamada Rei Age 14, Chiba

I drew this as I want to protect the habitat of the Japanese Dormouse (*Glirulus japonicus*), which is in danger of disappearing, and to save them from extinction.

11105



IQNet 特別賞 The IQNet Special Prize

結城 遥 宮城県 小学校3年 8歳

私たちは、地球からいっぱい贈り物をいただいています。きれいな空気や水、美しい景色、動物たち、お米や野菜や果物。

Yuki Haruka Age 8, Miyagi

We receive such bounty from the Earth, such as fresh air, water, beautiful scenery, flora and fauna, including our staple food: rice.

11106



審査員特別賞 The Judges Special Prize

朝比奈 瑞 神奈川県 中学校2年 13歳

人と生き物たちで地球を作っている、ということを伝えたかった。生き物たちは鮮やかに、中からの光を力強く描くよう意識した。

Asahina Mizuki Age 13, Kanagawa

I wanted to express that Earth consists not just of people, but also the abundance of nature. I tried to convey that life vividly and emphasize the dazzle from within.

第11回 地球環境世界児童画コンテスト応募状況

THE 11TH INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL CHILDREN'S DRAWING CONTEST ENTRANTS

アジア州 ASIA	アゼルバイジャン共和国	REPUBLIC OF AZERBAIJAN	27
	バングラデシュ人民共和国	PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH	80
	ブルネイ・ダルサラーム国	BRUNEI DARUSSALAM	20
	中華人民共和国	PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA	219
	インド	INDIA	445
	インドネシア共和国	REPUBLIC OF INDONESIA	331
	イラン・イスラム共和国	ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN	77
	イラク共和国	REPUBLIC OF IRAQ	4
	イスラエル国	STATE OF ISRAEL	538
	日本国	JAPAN	3,397
	ヨルダン・ハシミテ王国	HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN	34
	大韓民国	REPUBLIC OF KOREA	1
	マレーシア	MALAYSIA	403
	モルディブ共和国	REPUBLIC OF MALDIVES	88
	モンゴル国	MONGOLIA	73
	ミャンマー連邦	UNION OF MYANMAR	2
	ネパール連邦民主共和国	FEDERAL REPUBLIC OF NEPAL	5
	パキスタン・イスラム共和国	ISLAMIC REPUBLIC OF PAKISTAN	107
	フィリピン共和国	REPUBLIC OF THE PHILIPPINES	257
	シンガポール共和国	REPUBLIC OF SINGAPORE	2
	スリランカ民主社会主義共和国	DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA	884
	シリア・アラブ共和国	SYRIAN ARAB REPUBLIC	129
	タイ王国	KINGDOM OF THAILAND	8
	アラブ首長国連邦	UNITED ARAB EMIRATES	128
太平洋州 OCEANIA	オーストラリア連邦	COMMONWEALTH OF AUSTRALIA	1
	フィジー諸島共和国	REPUBLIC OF THE FIJI ISLANDS	41
アフリカ州 AFRICA	アルジェリア民主人民共和国	PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA	22
	ブルキナファソ	BURKINA FASO	156
	カーボベルデ共和国	REPUBLIC OF CAPE VERDE	65
	エジプト・アラブ共和国	ARAB REPUBLIC OF EGYPT	116
	ガーナ共和国	REPUBLIC OF GHANA	2
	ケニア共和国	REPUBLIC OF KENYA	12
	マダガスカル共和国	REPUBLIC OF MADAGASCAR	34
	モロッコ王国	KINGDOM OF MOROCCO	34
	ルワンダ共和国	REPUBLIC OF RWANDA	1
	南アフリカ共和国	REPUBLIC OF SOUTH AFRICA	22
	タンザニア連合共和国	UNITED REPUBLIC OF TANZANIA	6
	チュニジア共和国	REPUBLIC OF TUNISIA	22
	ベラルーシ共和国	REPUBLIC OF BELARUS	21
	ボスニア・ヘルツェゴビナ	BOSNIA AND HERZEGOVINA	54
	ブルガリア共和国	REPUBLIC OF BULGARIA	236
	クロアチア共和国	REPUBLIC OF CROATIA	40
	チェコ共和国	CZECH REPUBLIC	37
	フランス共和国	FRENCH REPUBLIC	105
欧州 EUROPE	ドイツ連邦共和国	FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY	21
	ギリシャ共和国	HELLENIC REPUBLIC	12
	ハンガリー共和国	REPUBLIC OF HUNGARY	201
	イタリア共和国	REPUBLIC OF ITALY	6
	リトアニア共和国	REPUBLIC OF LITHUANIA	157
	ポーランド共和国	REPUBLIC OF POLAND	79
	ポルトガル共和国	PORTUGUESE REPUBLIC	395
	ルーマニア	ROMANIA	1,111
	ロシア連邦	RUSSIAN FEDERATION	56
	セルビア	SERBIA	70
	スロバキア共和国	SLOVAK REPUBLIC	111
	スロベニア共和国	REPUBLIC OF SLOVENIA	10
	スイス連邦	SWISS CONFEDERATION	3,777
	ウクライナ	UKRAINE	86
	英国	UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND	1
北米州 NORTH AMERICA	アメリカ合衆国	UNITED STATES OF AMERICA	71
	ベリーズ	BELIZE	53
	カナダ	CANADA	2
	キューバ共和国	REPUBLIC OF CUBA	16
	ドミニカ共和国	DOMINICAN REPUBLIC	79
	メキシコ合衆国	UNITED MEXICAN STATES	1
	ニカラグア共和国	REPUBLIC OF NICARAGUA	60
	セントルシア	SAINT LUCIA	12
南米州 SOUTH AMERICA	アルゼンチン共和国	ARGENTINE REPUBLIC	56
	ブラジル連邦共和国	FEDERAL REPUBLIC OF BRAZIL	1
	チリ共和国	REPUBLIC OF CHILE	623
	コロンビア共和国	REPUBLIC OF COLOMBIA	57
	エクアドル共和国	REPUBLIC OF ECUADOR	39

合計: 72 カ国 15,449 枚

TOTAL: 72 COUNTRIES 15,449

お問い合わせ先

地球環境世界児童画コンテスト事務局

〒104-0045 東京都中央区築地2-5-9 TEL 03-3546-3631 FAX 03-3543-8531

For further information contact: International Children's Drawing Contest Office
2-5-9 Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo 104-0045, JAPAN Phone +81-3-3546-3631 Fax +81-3-3543-8531

<http://www.childrens-drawing.com>



July, 2010 Printed in Japan